

Initiative Launches Action Toolkit and Health Improvement Card

## FDI Focuses on Noncommunicable Diseases

MEXICO CITY

“World Oral Health Day 2011 was celebrated this year on September 12th under the theme of noncommunicable diseases” or NCDs, FDI World Dental Federation President Dr. Roberto Vianna said in the Mexican capital.

Dr. Vianna spoke at a press conference organized by the Mexican Dental Association prior to the FDI World Dental Congress, which begins today September 14 in Mexico City. The FDI president led the pre-launch of the just-published Action Toolkit, developed by FDI on behalf of the World Health Professions Association (WHPA).

The NCDs Action Toolkit is a practical tool that nurses, pharmacists, physical therapists, dentists and physicians should use when communicating with patients and the public on NCDs on how their health can be improved through positive changes in behaviour and lifestyles. The Toolkit includes:

- a Health Improvement Card
- a professional guide on using the Health Improvement Card and discussing its contents with patients and public;
- a guide to the Health Improvement Card for patients and public.

The launch of the NCD Action Toolkit took place a few days before the United Nations Summit on Noncommunicable Diseases (New York City, 19 and 20 September 2011). FDI is determined to ensure that ‘oral diseases’ are specifically referenced in the Summit Declaration.

UN Declarations contain agreed principles to guide future policy and actions. As such, they influence international development aid and can have a significant impact on funding decisions. An example would be the decision to include a dental medicine unit in a primary healthcare facility, thereby integrating oral health into primary healthcare.

### A Focus on Prevention

Explaining FDI’s involvement in the WHPA Toolkit project, Dr. Vianna said that with limited funds available to pay for expensive treatment for those suffering from NCDs, “the only solution is to take preventive measures,” which, he added, was precisely the purpose of the NCD Action Toolkit.

“Effective prevention means talking to patients and public about use of tobacco and alcohol, about healthy eating, about exercise. It means encouraging them to take a few simple tests, such as blood pressure and cholesterol. It means encouraging them into healthier lifestyles and behaviors,” said Dr. Vianna.

He was accompanied by FDI President-Elect Dr Orlando Monteiro da Silva, who told the assembled journalists that working with other health professionals in the area of NCDs will help integrate dental medicine into the field of general health and into World Health Organization NCD strategy.



FDI president Roberto Vianna reads a statement on noncommunicable diseases. From left to right, Dr. Fernández Pedrero of UNAM, Ayub Safar from AMIC, and Víctor Guerrero, Chair of the 2011 FDI World Congress organizing committee.

El presidente de FDI Roberto Vianna lee una declaración sobre las enfermedades no transmisibles. De izquierda a derecha, el Dr. Fernández Pedrero de UNAM, Ayub Safar, presidente de AMIC y Víctor Guerrero, presidente del Comité Organizador del Congreso Mundial FDI 2011.

Presentan una serie de herramientas para mejorar la salud

## Iniciativa de FDI sobre enfermedades no transmisibles

CIUDAD DE MEXICO

El presidente de la Federación Dental Internacional (FDI), Dr. Roberto Vianna, destacó que “el Día Mundial de la Salud Bucal 2011, celebrado el 12 de septiembre, estuvo dedicado a las enfermedades no transmisibles” o NCD por sus siglas en inglés.

Durante una conferencia de prensa organizada por la Asociación Dental Mexicana antes de la inauguración del Congreso Mundial de FDI hoy en México, el Dr. Vianna explicó el concepto de la Guía Práctica de las Enfermedades no Transmisibles. Dicha guía, la cual ha sido elaborada por FDI para la Organización Mundial de Profesiones de la Salud (WHPA).

La Guía Práctica de NCD es una herramienta que sirve para que enfermeras, farmacéuticos, fisioterapeutas, odontólogos y médicos expliquen a pacientes y público cómo mejorar su salud mediante cambios positivos en su comportamiento y estilo de vida. La Guía Práctica incluye:

- Una Tarjeta sobre cómo Mejorar la Salud
- Una guía profesional sobre cómo usar y discutir el contenido dicha Tarjeta con pacientes y público
- Una guía de la Tarjeta para pacientes y público.

El lanzamiento de la Guía Práctica sobre las enfermedades no transmisibles tuvo lugar a escasos días de la Cumbre de las Naciones Unidas sobre Enfermedades No Transmisibles (Nueva York, 19 y 20 de septiembre de 2011). FDI está comprometida a garantizar que “las enfermedades orales” se mencionen específicamente en la declaración final de la cumbre.

Las declaraciones de la ONU contienen principios para orientar políticas y medidas futuras. Por lo tanto, influyen en la ayuda para el desarrollo internacional y pueden tener un impacto significativo en las decisiones sobre su financiamiento. Un ejemplo es la decisión de incluir unidades odontológicas en los centros de atención primaria de la salud, integrando así la salud bucodental en la atención primaria.

### La necesidad de prevención

El Dr. Vianna declaró que dados los elevados costos de tratamiento de las personas que sufren de enfermedades no transmisibles, “la única solución es adoptar medidas preventivas”, lo cual es precisamente la intención de la Guía Práctica de FDI. “Una prevención eficaz consiste en hablar con los pacientes y el público sobre el uso de tabaco y alcohol, sobre una alimentación saludable, sobre ejercicio. Significa exhortar a hacerse pruebas simples sobre la presión arterial y el colesterol, y exhortar a que se lleven a estilos y comportamientos de vida saludables”, manifestó Vianna.

El Dr. Vianna estuvo acompañado por el presidente electo de FDI, Dr. Orlando Monteiro da Silva, quien dijo a los periodistas que la cooperación con otros profesionales de la salud en el área de las enfermedades no transmisibles ayudará a integrar la medicina dental en el campo de la salud general y en la estrategia de la Organización Mundial de la Salud sobre NCD.

**corix<sup>®</sup> 70 PLUS USV**  
Digital X-Ray Equipment

**CORIX MEDICAL SYSTEMS<sup>®</sup>**  
Technology and reliability  
in x-ray equipments, since 1974.  
Manufactured  
in North America

**coramex S.A.**  
A DIVISION OF  
CORIX MEDICAL SYSTEMS<sup>®</sup>  
Lauro Villar No. 94-B,  
02440 México, D.F., México.  
Tel. +52-55-5394-1199  
Fax: +52-55-53948120  
www.corix.us

**EXCLUSIVE AGENT FOR THE U.S.A.:**  
Chicago X-Ray Systems, INC.  
Tel.: (847) 459-3889, (800) 870-2792  
Fax: (847) 459-9214  
e-mail: chicagox-ray@yahoo.com  
www.chicagox-ray.com

VISIT OUR BOOTHS AT THE  
2011 FDI WORLD DENTAL CONGRESS IN MEXICO CITY,  
BOOTH 828-830-832-927-929

BOOTH N° 1224

We  to create

SURE THAT WE HAVE WHAT YOU NEED.  
SEGURO QUE TENEMOS LO QUE BUSCA.



**SERVOTOME**  
Electrosurgery • Unit

ELECTROSURGERY  
MADE SIMPLE



**PIEZOTOME**  
Piezo • Ultrasonic • Surgery • Unit

SOLO

THE ESSENTIAL  
OF PIEZOTOME™ TECHNOLOGY



**pspix**

ONE - you shoot,  
TWO - you scan

**Mini LED**  
BLACK

PERFECTION FOR EVERYONE





## Dental Tribune Offers Free Live Lectures

**D**ental Tribune International (DTI) offers three days of free lectures as part of its continuing education program called Dental Tribune Study Club Symposia at the FDI Annual World Dental Congress in Mexico City.

Dental Tribune Study Club (DTSC), the educational arm of DTI, provides Continuing Education ADA-CERP training courses live at congresses as well as online CE courses on a regular basis. Online CE courses are provided in various languages at DTSC's web page. On September 28 Dr. Edgar García Hurtado will offer a free Spanish-language online lecture entitled "New alternatives to direct restorations using nanoparticle resins in indirect techniques." The new issue of Dental Tribune Hispanic and Latin America publishes an interview on the topic with Dr. García Hurtado (read the article online at [www.oemus.com/epaper/dti/4e37b785bfeb3](http://www.oemus.com/epaper/dti/4e37b785bfeb3)). Many DTSC online courses are free. DTSC also presents live educational symposia at major international dental meetings and exhibitions such as IDS, Greater New York Dental Meeting, Moscow, Dubai, etc. Access to the DTSC Symposia in Mexico is free and the live lectures are recorded and archived in the digital library of the educational page so those who could not attend can watch the lectures at their convenience from their clinic or home 24/7. At the FDI World Congress in Mexico



DTSC lecture at CIORJ Congress in Rio de Janeiro. Conferencia del DTSC en el congreso CIORJ, Río de Janeiro.

DTSC will offer free lectures at booth No. 928 by specialists such as Dr. Mario Rodríguez Tizcareño, Director of the Implants Program at UNAM, Dr. Sergio Cacciaccane, from the Barcelona, Spain-based Superior School of Implantology (ESI), and Dr. Alexandre Belov, from the Mexican company Dentaclinic. Update your knowledge from your home or clinic: just register for online courses at DTSC web page and choose what interests you from the calendar of lectures. ■

### Resources

- Courses in English: [www.dtstudyclub.com](http://www.dtstudyclub.com)
- Courses in Spanish: [www.dtstudyclubspanish.com](http://www.dtstudyclubspanish.com)

## Conferencias en vivo gratuitas de Dental Tribune

**L**a editorial Dental Tribune International presenta durante el Congreso Mundial de FDI en México tres días de conferencias gratuitas como parte de su programa de Educación Continua, denominado Simposios del Club de Estudios de Dental Tribune.

El Club de Estudios de Dental Tribune (DTSC por sus siglas en inglés) es el brazo educativo de la editorial, el cual ofrece cursos de formación en vivo y online. Estas conferencias otorgan a los participantes créditos de educación continua de la Asociación Dental Americana (ADA-CERP). Dental Tribune ofrece múltiples cursos online en diversos idiomas en su portal educativo en internet. El 28 de septiembre por ejemplo el Dr. Edgar García Hurtado impartirá un curso online titulado "Nuevas alternativas a las restauraciones directas mediante el uso de resinas de nanopartículas con técnicas indirectas". La publicación Dental Tribune Latinoamérica publica una entrevista con el Dr. García Hurtado sobre este tópico (lea el artículo online el [www.oemus.com/epaper/dti/4e37b785bfeb3](http://www.oemus.com/epaper/dti/4e37b785bfeb3)). Muchos de los cursos online del DTSC son gratuitos.

Además, el DTSC presenta también conferencias educativas en vivo en los principales congresos y exposiciones dentales del mundo, como IDS, Greater New York Dental Meeting, Moscú, Dubai, etc.

La entrada a los Simposios del DTSC es gratuita y las conferencias en vivo se graban y se archivan en la biblioteca digital del portal educativo de la editorial para que quienes no pudieron asistir puedan ver las conferencias desde su clínica u hogar a su conveniencia las 24 horas del día. Durante el Congreso Mundial de FDI se ofrecerán conferencias en el stand número 928 de Dental Tribune International, a cargo de especialistas como el Dr. Mario Rodríguez Tizcareño, Director del Programa de Especialización en Implantes de UNAM, el Dr. Sergio Cacciaccane, de la Escuela Superior de Implantología de Barcelona (España) o el Dr. Alexandre Belov, de la compañía Dentaclinic.

Actualice regularmente sus conocimientos desde la comodidad de su hogar: inscribese gratis en la página web del Club de Estudios de Dental Tribune y simplemente elija los cursos online que le interesen. ■

### Recursos

- Cursos en español: [www.dtstudyclubspanish.com](http://www.dtstudyclubspanish.com)
- Cursos en inglés: [www.dtstudyclub.com](http://www.dtstudyclub.com)

# 90 AÑOS DE EXCELENCIA EN PRODUCTOS ODONTOLÓGICOS

## Línea Gold Label GC

Ionómeros de Vidrio - Cementos y Restaurativos  
La marca "Fuji" Galardonada "Gold Label"



PAQUETES MINI



PAQUETES ESTÁNDAR

Para más información de nuestros productos visite GC America:

ESTANTES  
**1324 y 1423**



**GOLD LABEL 1**  
Cemento definitivo  
Excelente liberación de flúor y Sellado Marginal



**GOLD LABEL 2**  
Excelente para el tratamiento de caries en la superficie de la raíz y erosiones cervicales



**GOLD LABEL 2 LC**  
Excelente para bases, forros y para la Técnica Sandwich.



**GOLD LABEL 9**  
Excelente para casos pediátricos y geriátricos

GC Corporation, pionero y líder mundial en el desarrollo de ionómeros de vidrio.

Reconocidos con el Estandar de Oro, la marca de ionómeros originales "Fuji" ahora nombrados "Gold Label" - la marca de oro.

Los ionómeros Gold Label tienen el historial más extensivo referente a estudios y evaluaciones independientes conducidas por universidades, organizaciones y asociaciones odontológicas.

¿Los resultados? **Estándar de Oro - Gold Label - la marca de Oro.**



Suscribase [www.club-gc.com](http://www.club-gc.com)

Visite [www.gcamerica.com](http://www.gcamerica.com)





## Patient education at your fingertips

**W**ith over 15 years of experience in software development and 3D animation, Dentaclinic will launch through the Apple Store a revolutionary new patient education system in 3D for first and second generation iPads.

This new program can be downloaded and installed directly on the iPhone in different countries around the world, and can be configured in 6 languages: English, Spanish, Portuguese, Russian, French and Italian. It provides a series of 3D high-quality video on the most common dental treatments, and a set of very intuitive and easy to handle tools for anyone who has an iPad.

The program includes 24 videos, dedicated to patient education topics such as dental caries development, periodontal disease, inlays, implants, prosthetics, endodontics, oral hygiene and restoration procedures,

among others.

The main purpose of this exclusive Dentaclinic product is to provide professionals and specialists a easy-to-use software to explain to patients treatments to be performed. This results in a dramatic increase in treatment acceptance, and improves the perception the patient has about your dental office.

Alexandre Belov of Dentaclinic will give a free lecture on the advantages of this product as part of the series of conferences of the Dental Study Club Symposia at 4 pm on Friday, September 16 at Dental Tribune International Booth #928. ■

## La educación al paciente al alcance de sus dedos

**D**entaclinic, empresa con más de 15 años de experiencia en el desarrollo de software y animaciones en 3D, lanzará al mercado a través de la tienda Apple Store un revolucionario y novedoso sistema de educación al paciente en tercera dimensión para los dispositivos iPad de la primera y segunda generación.

Este nuevo programa podrá ser descargado e instalado directamente en el iPad en diferentes países de todo el mundo, gracias a que desde podrá ser configurado en 6 idiomas: español, inglés, portugués, ruso, francés e italiano.

El programa consiste en una serie de videos tridimensionales de alta calidad sobre los tra-

tamientos dentales más comunes, y un conjunto de herramientas muy intuitivas y fáciles de manejar por cualquier persona que cuente con un iPad.

El software cuenta con un total de 24 videos, entre los que hay que destacar los dedicados a los siguientes temas: desarrollo de caries, enfermedad periodontal, incrustaciones, colocación de Implantes, prótesis, endodoncia, higiene bucal o restauraciones, entre otros.

El propósito principal de este nuevo y exclusivo producto de Dentaclinic es ofrecer a todos los profesionales y especialistas un programa muy accesible con la cual en cuestión de segundos le puedan explicar a sus pacientes cada uno de los tratamientos a realizar, logrando con ello aumentar drásticamente la aceptación de dichos tratamientos y mejorando a su vez la calidad de la atención clínica y la percepción del paciente sobre su consultorio dental. ■

**More information on this patient education software and other Dentaclinic products at [info@dentaclinic.net](mailto:info@dentaclinic.net) and at the following links:**

Busque este programa de educación al paciente desarrollado por Dentaclinic y otros productos de la empresa enviando un email a [info@dentaclinic.net](mailto:info@dentaclinic.net) o en los siguientes enlaces:

[www.twitter.com/dentaclinic](http://www.twitter.com/dentaclinic)  
[www.facebook.com/dentaclinic](http://www.facebook.com/dentaclinic)  
[www.dentaclinicstore.com](http://www.dentaclinicstore.com)

# 100 Years of Innovation...

We never viewed our first 100 years as a destination, but rather a journey. A journey that has produced the most innovative dental products on the market today.

Visit [www.novocol.com](http://www.novocol.com) or contact Michael Cohen at [mcohen@novocol.com](mailto:mcohen@novocol.com) to see what we have been up to... for the last 100 years.



Anesthetics  
 Needle Systems  
 Syringes  
 Infection Control  
 Restorative Materials



Celebrating 100 years of Dental Innovation • 1911-2011

Visit us at FDI Mexico City Booth #1409

### Published by FDI & Dental Tribune International

#### About the Publisher

FDI Worldental Daily is published by the FDI World Dental Federation in partnership with Dental Tribune International GmbH (DTI).

**FDI World Dental Federation**  
 15 Chemin du Levant, l'Avant Centre  
 F-01210 Ferney-Voltaire, FRANCE  
 Phone: +33 4 50 40 50 50  
 Fax: +33 4 50 40 55 55  
 E-mail: [info@fdiworldental.org](mailto:info@fdiworldental.org)  
 Web: [www.fdiworldental.org](http://www.fdiworldental.org)

**Dental Tribune International GmbH**  
 Holbeinstraße 29  
 04229 Leipzig, Germany  
 Phone: +49 341 484 74 502  
 Fax: +49 341 484 74 175  
 E-mail: [info@dental-tribune.com](mailto:info@dental-tribune.com)  
 Web: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

FDI Communications Manager: Christopher Simpson  
[csimpson@fdiworldental.org](mailto:csimpson@fdiworldental.org)

Managing Editor: Javier Martínez de Pisón  
[jdepison@dental-tribune.com](mailto:jdepison@dental-tribune.com)

Product Manager: Bernhard Moldenhauer  
[b.moldenhauer@dental-tribune.com](mailto:b.moldenhauer@dental-tribune.com)

Advertising and Sales: Jan Agostaro  
[jagostaro@dental-tribune.com](mailto:jagostaro@dental-tribune.com)

Designer: Javier Moreno  
[j.moreno@dental-tribune.com](mailto:j.moreno@dental-tribune.com)

FDI Worldental Daily is distributed at the FDI Annual World Dental Mexico City, 14-17 September 2011. The newspaper and all articles and illustrations therein are protected by copyright. Any utilisation without prior consent from the editor or publisher is inadmissible and liable to prosecution. The FDI or DTI will not be liable for any damages of any kind or loss of profits that might arise from information found in this publication, regardless of whether the FDI or DTI has been advised of the possibility of such damages. While all attempts have been made to ensure the accuracy of the provided information, neither FDI nor DTI can be held responsible for any errors or omissions.

[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)



**TOYZ**®

by AH-KIM-PECH



PRODUCTOS

# Motivacionales para todos tus Pacientes...

## Por fin en México!



### Nueva unidad con luz LED

La compañía Denimed S.A. le invita a que aprecie la nueva tecnología LED de sus sillones Mare Max. La base y la estructura están construidas en hierro macizo con tratamiento anticorrosivo y recubierto con poliestireno de alto impacto de color blanco brillante. Asiento y respaldo son de estructura de hierro recubierta con poliuretano de alta resistencia, y está revestido con material laminado sin costuras. Posee dos motorreductores Bosch de bajo voltaje (24 volts) libres de mantenimiento. El apoya cabeza es anatómico, biarticulado para adaptarse a pacientes de diferentes estaturas, removible y reversible para pacientes



en silla de ruedas. Sistema electrónico integrado de bajo voltaje de última

generación. Pedal multifuncional de libre ubicación donde se comanda el ascenso y descenso de sillón y respaldo, la vuelta a cero, parada de emergencia, encendido y apagado del foco, llenado de vaso temporizado, más las 3 memorias de trabajo y la memoria para salivar. Denimed se preocupa desde hace más de 30 años por brindar productos fabricados con la mayor calidad que son mejorados continuamente, gracias a una gestión basada en la confianza y planificada a largo plazo.

■ **STAND #1311** - [www.denimed.com](http://www.denimed.com)

### Divertidos diseños de protectores bucales



Keystone ha añadido nuevos diseños a su extensa línea de protectores bucales laminados, llamados Pro-form Tie Dye Mouthguards, con protectores de color arcoiris, trébol, flamenco o medianoche.

Todos los protectores de Keystone se fabrican utilizando el mismo proceso de laminado para asegurar una calidad uniforme. Las principales características físicas de los materiales para fabricar protectores bucales son lograr que tengan resistencia a la tracción, suavidad, un porcentaje exacto de compresión y una densidad uniforme. El laminado Pro-form mantiene mejor estas características debido a su proceso de laminado por calor/presión. La resistencia a la tracción del laminado es excelente debido a las dos o tres capas de laminado que se aplican. La suavidad y el porcentaje de compresión se controlan con la cantidad de acetato que se utiliza. La densidad se mantiene en el proceso de presión del laminado para controlar precisamente la contracción del protector bucal.

Si busca lo mejor, el protector bucal laminado Pro-form es su mejor opción.

■ **STAND #1321** - [www.keystoneind.com](http://www.keystoneind.com)

### Fabulosos aclaradores dentales

La amplia línea de aclaradores dentales Whiteness es el mejor ejemplo de un producto de alta calidad, eficiente, y a precios razonable. En poco tiempo estos aclaradores han capturado el 80% del mercado brasileño, se han instalado sólidamente en América Latina gracias a los cursos que han dado muchos de los propis investigadores y clínicos que los han desarrollado y están ya en gran parte de Europa. Sin ir más lejos, en la expo de IDS en Colonia (Alemania) causó sensación. Uno de ellos es el gel blanqueador Whiteness Perfect, a base de peróxido de carbamida al 10, 16 y 22%, el cual contiene fluoruro de sodio y nitrato de potasio como agentes desen-

sibilizantes y está indicado para uso en el hogar bajo la supervisión del odontólogo. Esto le permite dirigir un procedimiento con un producto de alta calidad que no presenta ningún tipo de riesgo. Los kits de Whiteness Perfect vienen con lo siguiente: • 4 jeringas de gel blanqueador de 3g cada una • 4 puntas para aplicación del gel • 2 placas de vinilo de 1mm de espesor para confeccionar las férulas • 1 estuche para guardar las férulas • Instrucciones para el profesional y para el paciente. Distribuido en México por Laboratorios Gayz.

■ **STAND #1402** - [www.fgm.ind.br](http://www.fgm.ind.br)





**Now Available in packs of 6**

Rainbow.....	#7911111
Patriot.....	#7954000
Wilderness.....	#7924000
Midnight.....	#7944000
Shamrock.....	#7965000
Flamingo.....	#7934000
All In.....	#7974000

**PRO-FORM**  
*Fun Guard*





616 Hollywood Avenue Cherry Hill, NJ 08002 800.333.3131  
 Keystone Industries GmbH Werner-von-Siemens Str. 14a 78224 Singen - Germany  
 Tel + 49 77 31 91 21 01 / Fax + 49 77 31 91 21 02 sales@keystoneind.com

Become a fan of Keystone Industries visit us at [www.keystoneind.com](http://www.keystoneind.com)

**Stop by our Booth # 1321 for more information!**



NUEVA

MAX



MAXIMA TRANQUILIDAD



MAXIMA PRACTICIDAD



MAXIMA FRESCURA



MAXIMA PRECISION

MAXIMA COMODIDAD



MAXIMA SEGURIDAD



DISPONIBLES EN:



2 VIAS EN CABEZA MINI Ó STANDARD.



4 VIAS EN CABEZA MINI Ó STANDARD.

# PANAMA MAX PLUS

PANAMAX PLUS HA SIDO DISEÑADA PENSANDO EN LAS EXIGENCIAS Y NECESIDADES DE LA ODONTOLOGÍA MODERNA RECONOCIENDO LA IMPORTANCIA DE UN CORTE CONTINUO Y PRECISO, UN CUERPO LIGERO Y DURABLE Y UN TRABAJO CÓMODO Y SILENCIOSO QUE LO AYUDE A LOGRAR UN DESEMPEÑO EFICIENTE Y CONFORTABLE

NSK



Soluciones Odontológicas Integrales

Con más de 50 años poniendo a su alcance lo mejor del Mercado Odontológico Mundial, **COA** ha adquirido la experiencia y el **COMPROMISO** con usted; entendiendo que más que productos, requiere beneficios para usted y su paciente.

Línea de Atención a Odontólogos 01 800 COA 5000  
[www.coadental.com](http://www.coadental.com)







# whiteness aclaramiento dental

Líder en Latinoamérica. Presente en más de 40 países.

La más alta tecnología le garantiza sonrisas más blancas. FGM presenta una línea completa de aclaradores dentales. Sinónimo de calidad en su consultorio y satisfacción para sus pacientes.

Visite nuestra página web para conocer los mejores productos en estética dental.



## FDI Focuses on Noncommunicable Diseases

◀ Página 1

This, said Dr. da Silva, would have two distinct benefits: "It would benefit patients, and it would give dental medicine, oral health and dentists worldwide a role of greater responsibility in the medical sphere."

He added that dentists had a unique role in prevention because "they are more likely to treat people who consider themselves healthy - many people go for a check-up, not because they feel ill."

Dr. da Silva concluded with three World Oral Health Day commitments: first "commitment to the WHPA campaign and the fantastic NCD toolkit we are launching here today; second "to lead efforts to combat NCDs with messag-

es of oral health and prevention; and third "to encourage over 1 million dentists worldwide to use the WHPA toolkit and Health Improvement Card in their daily practice." See page 26 for more information

### Launching the FDI World Congress

The September 9th press conference was organized by Mexican Dental Association in cooperation with the Mexican Dental Trade Association (AMIC). The event was hosted by the Chair of the 2011 FDI World Congress organizing committee Dr. Víctor Guerrero Reynoso and Vice Chair Dr. Jaime Edelson. The Mexican Ministry of Health was represent-

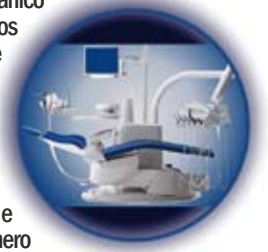
ed by Dental Health Director Dr. Jorge Triana, who said that risk factors in the fight against NCDs "are directly related to unhealthy life styles which, if not attended to, will provoke a web of complications in the short term. We recognize the imperious need to raise awareness among the population about the role of dental hygiene in public health."

Other speakers included José Arturo Fernández Pedrero, Director of the Dental School at UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México), who paid homage to the work of FDI and its long history, as well as to the technical skill and innovation on show at the FDI World Congress exhibition. ■

### Un depósito que asombra

El amplio abanico de productos que ofrece el Depósito Dental Villa de Cortés sólo se equipara a su igualmente amplio número de sus promociones.

En el Congreso Mundial de FDI ofrece productos de las mejores marcas, como SS White, W&H, Hu-Friedy, American Orthodontics, VIPI, Inibsa o 3M, entre muchos otros, a precios asequibles. ■



■ STAND #1712 - [www.ddvdecortes.com.mx](http://www.ddvdecortes.com.mx)

## Iniciativa de FDI sobre enfermedades no transmisibles

◀ Página 1

Esto, agregó el Dr. da Silva, tendrá dos claros beneficios: "Beneficiará a los pacientes, y dará a la medicina dental, la salud oral y los dentistas de todo el mundo un papel de mayor responsabilidad en el área médica".

Añadió que los dentistas juegan un papel único en la prevención porque "tienen más probabilidades de tratar a personas que se consideran saludables: mucha gente va al dentista para un chequeo, no porque se sienta mal".

Da Silva concluyó con tres compromisos para el Día Mundial de la Salud Oral: en primer lugar, "un compromiso con la campaña de WHPA y el fantástico conjunto de herramientas de NCD que lanzamos hoy; en segundo lugar, "liderar las medidas para combatir las enfermedades no transmisibles con mensajes de salud bucal y prevención, y, en tercer lugar, "exhortar a más de 1 millón de dentistas en todo el mundo a utilizar la Guía Práctica de NCD y la Tarjeta sobre cómo Mejorar la Salud en su práctica diaria".

Más información en página 29

### Lanzamiento del Congreso Mundial

La conferencia de prensa fue organizada por la Asociación Dental Mexicana en colaboración con la Asociación Mexicana de la Industria y el Comercio Dental (AMIC). El evento estuvo liderado por el presidente y vicepresidente del comité organizador del Congreso Mundial de FDI 2011, doctores Víctor Guerrero Reynoso y Jaime Edelson, respectivamente.

La Secretaría de Salud de México estuvo representado por el Dr. Jorge Triana, Director de Estomatología del gobierno, quien dijo que los factores de riesgo en la lucha contra las enfermedades no transmisibles "se relacionan directamente con estilos de vida poco saludables, que de no atenderlos generarán una red de complicaciones en un corto plazo. Se reconoce la imperiosa necesidad de aumentar la conciencia entre la población sobre el papel que desempeña la higiene dental para la salud pública."

Por su parte el Maestro José Arturo Fernández Pedrero, Director de la Facultad de Odontología de la Universidad Nacional Autónoma de México, rindió homenaje durante el evento a la labor de FDI y su larga historia, así como a la capacidad técnica e innovaciones que presenta el Congreso Mundial de FDI. ■

[EMS-SWISSQUALITY.COM](http://EMS-SWISSQUALITY.COM)

**EMS**<sup>+</sup>  
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS

# SAVE CELLS

## NUEVOS SWISS INSTRUMENTS SURGERY EMS - SALVANDO TEJIDO CON NUEVAS INNOVACIONES EN IMPLANTOLOGÍA

El inventor del método Original Piezon ha ganado otra batalla contra la destrucción de tejido cuando se realiza los implantes dentales. La palabra mágica es doble refrigeración - refrigeración del instrumento desde dentro y fuera junto con la evacuación simultánea de residuos y preparaciones quirúrgicas eficientes en el maxilar.

### LA REFRIGERACIÓN CURA

Un diseño único espiral y la irrigación interna eviten que suba la temperatura del instrumento durante el procedimiento quirúrgico. Estas características se combinan eficazmente para favorecer la excelente regeneración del tejido óseo.

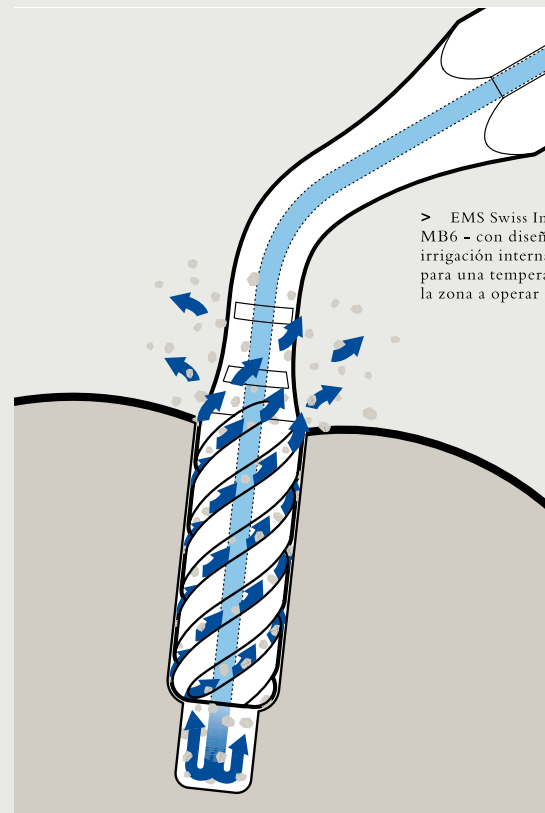
EMS Swiss Instruments Surgery MB4, MB5 y MB6 son instrumentos cilíndricos diamantados para la preparación quirúrgica secundaria (MB4, MB5) y osteotomía final (MB6). El diseño espiral combinado con doble refrigeración innovadora hacen que estos instrumentos sean únicos en implantología.

### EL CONTROL SALVA

El control eficaz del instrumento potencia la preparación atraumática del implante y minimiza cualquier daño potencial al tejido óseo.

### LA PRECISIÓN TRANQUILIZA

El corte selectivo representa sustancialmente ningún riesgo de daño al tejido blando (membranas, nervios,



> EMS Swiss Instrument Surgery MB6 - con diseño espiral único y irrigación interna del instrumento para una temperatura ultrabaja en la zona a operar

vasos sanguíneos, etc.). Una visión óptima de la zona a operar y sangrado mínimo gracias a la cavitación (efecto hemostático!) mejoran todavía más la eficacia.

Los nuevos EMS Swiss Instruments Surgery representan la precisión suiza sin precedentes y innovación por el

beneficio de tanto los dentistas como los pacientes - la misma filosofía adoptado por EMS.

Para más información >  
[www.ems-swissquality.com](http://www.ems-swissquality.com)

